

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1937)

Heft: 2

Rubrik: Billige Gesellschaftsfahrten und Winterferienwochen = Voyages de société et semaines de sports d'hiver à bon marché

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 11.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les événements des semaines prochaines

1. März: Liederabend Hermann Schey (Tonhalle).
3. März: Konzert des Manhattan-Quartetts (Tonhalle).
3. März: Maria Waser, Zürich, liest aus eigenen Werken (Universität).
5. März: Konzert Emanuel Feuermann/Paul Baumgartner (Tonhalle).
7. März: Konzert des Sängervereins Harmonie Zürich.
7. März: Orgelkonzert Günther Ramin (Grossmünster).
- 8./9. März: Beethovenkonzert. Solist: Walter Frey, Klavier (Tonhalle).

Zweisimmen. 7. Februar: Reiterfest mit Skikjöring.
21. Februar: Grosses Rinderberg-Derby.

Billige Gesellschaftsfahrten und Winterferienwochen

Voyages de société et semaines de sports d'hiver à bon marché

Von Aarau, Lenzburg, Wohlen, Beinwil und Wildegg

14. Februar: Mit dem «Roten Pfeil» ins Appenzellerland, Säntis und zurück. Fahrpreis ab Aarau und Wohlen Fr. 19.—, Lenzburg Fr. 18.60, Beinwil Fr. 19.70, Wildegg Fr. 18.30. Mit gleicher Fahrt haben auch Sonntagsbillette nach Winterthur und St. Gallen Gültigkeit.

15. Februar: Zwei Fahrten nach Basel und zurück (Fastnacht). Fahrpreis ab Aarau Fr. 4.30, Lenzburg Fr. 5.20, Wohlen Fr. 5.80, Beinwil Fr. 5.30, Wildegg Fr. 5.—.

28. Februar: Nach Zürich und zurück. Fahrpreis ab Aarau und Wohlen Fr. 4.50, Lenzburg Fr. 4.20, Beinwil Fr. 6.10, Wildegg Fr. 3.80.

7. März: Nach Solothurn und zurück. Fahrpreis ab Aarau Fr. 4.40, Lenzburg Fr. 5.80, Wohlen Fr. 6.50, Beinwil Fr. 6.20, Wildegg Fr. 5.60.

Von Basel

Jeden Samstag/Sonntag Spezialbillette nach Engelberg zu Fr. 11.—. Hinfahrt Samstag und Sonntag, Rückfahrt Sonntag und Montag in beliebigen Zügen. Jeden Mittwoch (bis auf weiteres): Nach Zürich, mit dem Roten Pfeil, Fahrpreis Fr. 5.50.

Jeden Sonntag (bis auf weiteres): Nach Arth-Goldau (Rigi) und Schwyz. Fahrpreis Rigi-Staffel und zurück ab Goldau Fr. 11.65, Schwyz retour Fr. 9.15, Stoos retour Fr. 12.05.

7.-14. Februar: Nach Arosa und zurück (Skiferien). Fahrpreis Fr. 22.55, Pauschalarrangement inkl. Skikurs ab Fr. 114.— bis Fr. 135.—.

7.-14. Februar, 21.-28. Februar und 7.-14. März: Nach Davos und zurück (Skiferien). Fahrpreis Fr. 26.65, Pauschalarrangement inkl. Skikurs Fr. 118.85.

13. Februar: Ins Bündnerland und zurück (Fastnachts-Extrazug). Fahrpreis bis Flums Fr. 10.85, Sargans Fr. 11.40, Landquart Fr. 12.20, Chur Fr. 12.95, Arosa Fr. 17.—, Davos Fr. 20.40, Disentis Fr. 20.85, Klosters Fr. 17.20, Thusis Fr. 16.45, St. Moritz, Pontresina und Zuoz Fr. 26.65.

13. Februar: Nach Interlaken und zurück, mit billigen Anschlussbilletten ins Oberland, Fahrpreis Fr. 16.80.

14.-21. Februar: Nach Klewenalp und zurück. Fahrpreis Fr. 12.55, Pauschalarrangement inkl. Skikurs Fr. 75.75.

14.-17. Februar: Nach Davos und Arosa und zurück. Fahrpreis nach Davos Fr. 26.65, Arosa Fr. 22.55.

21.-28. Februar und 7.-14. März: Nach Davos und zurück. Fahrpreis Fr. 26.65, Pauschalarrangement inkl. Skikurs Fr. 118.85.

28. Februar-7. März: Nach Pontresina und zurück (Skiferien). Fahrpreis Fr. 33.60, Pauschalarrangement inkl. Skikurs ab Fr. 120.50.

Von Biel

15. und 17. Februar: Nach Basel und zurück (Fastnacht). Fahrpreis Fr. 6.35, bei beliebiger Einzelrückreise innert 10 Tagen Fr. 8.45.

De Neuchâtel

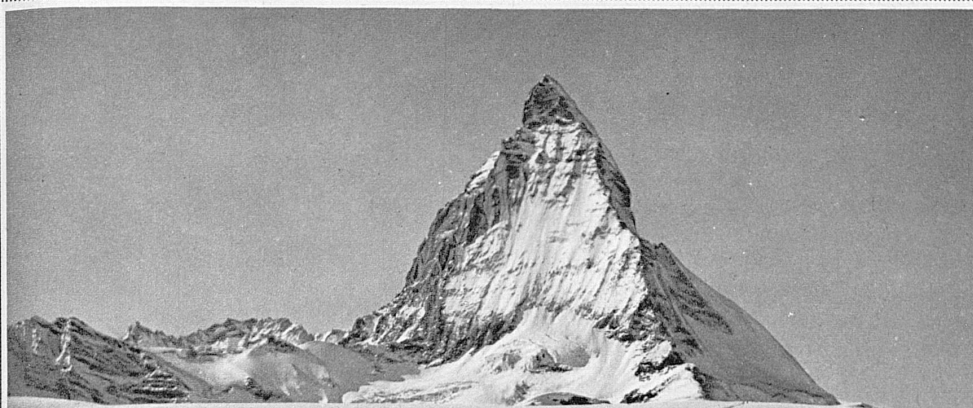
14 février: pour Villars-Bretaye et retour, avec la Flèche rouge (1 jour). Taxe Fr. 12.85.

28 février-1^{er} mars: pour le Jungfrauoch-Konkordiaplatz-Falleralp-Goppenstein et retour. (Excursion pour skieurs expérimentés). Forfait Fr. 45.—.

(Fortsetzung Spalten hinten)



**SCHWEIZERISCHE
BANKGESELLSCHAFT**
UNION DE BANQUES SUISSES
WINTERTHUR · ZÜRICH · ST. GALLEN
Aarau, Basel, Baden, Bern, Genf, Lausanne
Locarno, Lugano, Montreux, Vevey u. a.



Zermatt

Wintersport im Herzen der höchsten Schweizeralpen

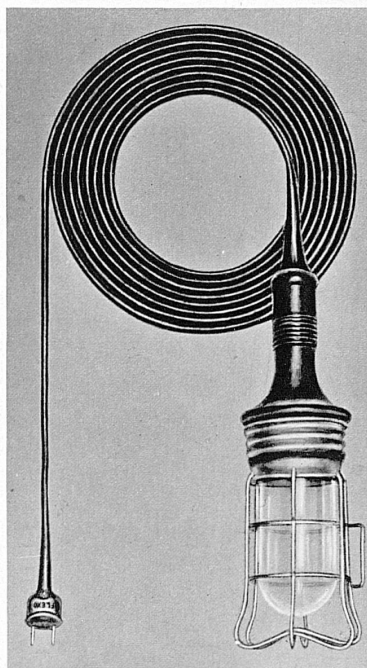
1600—2400 m
RIFFELBODEN

Auch im Winter ein Erlebnis. Gepflegte Hotels und Pensionen. Schweizer Skischule unter Leitung von Otto Furrer. 9 Skihochtourenewochen, alles inbegriffen, vom 1. März bis 1. Mai 1937. Die Brig-Visp-Zermatt-Bahn verkehrt das ganze Jahr. Die Gornergrat-Bahn führt während der Wintersaison Sportzüge von Zermatt nach Riffelboden, 2400 m. Verbilligte Spezialbillette. Prospekte • Ausst. ski en haute montagne, tout compris, du 1er mars au 1er mai 1937. La ligne Brigue-Viège-Zermatt circule toute l'année. Pendant la saison d'hiver: Trains de sport sur la ligne du Gornergrat de Zermatt à Riffelboden, 2400 m. Billets spéciaux à prix réduits. Prospectus.

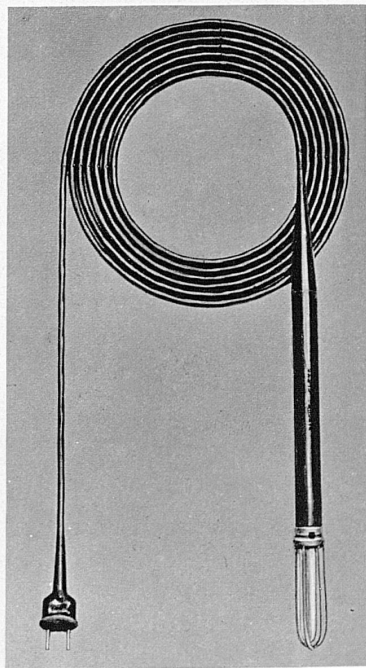
Les sports d'hiver au cœur des plus hautes Alpes suisses



Handlampen Leitungsschnüre Fasslampen



wasserdicht — unzerbrechlich
wasserdicht — unzerbrechlich



Bezugsquellennachweis beim Fabrikanten:

S.A. des Câbleries & Tréfileries, Cossonay-Gare
(Vaud)

(Fortsetzung)

Trains de sports

Tous les samedis et dimanches pour Saanenmöser, via Berne-Spiez. Taxe Fr. 11.— (1 jour), par train spécial dès Berne.

Tous les samedis et dimanches: pour Caux, Fr. 9.50 (1 jour); Les Avants, Fr. 9.50 (1 jour); Rochers de Naye, Fr. 12.40 (1 jour); St-Imier-Mont Soleil, Fr. 5.—; Evilard-Orvin, Fr. 3.45; Gurnigel-Gantrisch, Fr. 10.10 (1 jour); Buttes-Les Rasses, Fr. 5.75 (validité une semaine) Fr. 4.75 le dimanche.

Pour Chaumont: Tramways et funiculaire Neuchâtel Place Purry-Chaumont pendant la semaine un départ (13 h. 15), dimanche toute la journée, prix réduit à Fr. 1.50 retour, Fr. 1.20 simple course.

Tous les jeudis, samedis et dimanches à La Roche (Fribourg), au Chalet La Berra, Taxe Fr. 1.40; tous les dimanches billets «sports» Fr. 5.— ret., par train 7 h. 50 matin.

Von Poschiavo

14.—21. Februar: Skiferienreise, org. von der Direktion der Berninabahn. Pauschalpreis inkl. Fahrpreis ab Zürich Fr. 130.—.

Von Rorschach/Bodensee

Jeden Sonntag nach Graubünden, bis auf weiteres, bei günstigen Wetterverhältnissen. Fahrpreis nach Davos-Platz ab Konstanz Fr. 15.20 (RM. 8.70), Romanshorn Fr. 14.—, Arbon Fr. 13.55, Rorschach Fr. 13.20, Rheineck Fr. 12.65, St. Margrethen Fr. 12.40; nach Arosa, ab Konstanz Fr. 12.15 (RM. 6.95), Romanshorn Fr. 10.95, Arbon Fr. 10.50, Rorschach Fr. 10.15, Rheineck Fr. 9.60, St. Margrethen Fr. 9.35; nach Weissfluhjoch und zurück ab Küblis, ab Konstanz Fr. 16.10 (RM. 9.20), Romanshorn Fr. 14.90, Arbon Fr. 14.45, Rorschach Fr. 14.10, Rheineck Fr. 13.55, St. Margrethen Fr. 13.30. Auch Spezialbillette zur Rückfahrt innert 10 Tagen.

Von Wil

Jeden Sonntag (bis auf weiteres): Nach Davos-Arosa, Weissfluhjoch und zurück. Fahrpreis nach Davos ab Wil Fr. 15.80, St. Gallen Fr. 14.—, nach Arosa ab Wil Fr. 12.75, St. Gallen Fr. 11.—, nach Weissfluhjoch und zurück ab Küblis, ab Wil Fr. 16.70, St. Gallen Fr. 14.90, nach Davos-Wolfgang und zurück ab Küblis, ab Wil Fr. 12.85, St. Gallen Fr. 11.—.

Von Wädenswil

14. Februar: Nach Engelberg-Trübsee und zurück. Fahrpreis bis Engelberg Fr. 7.— bis Fr. 8.—.

28. Februar: Nach Arosa und zurück. Fahrpreis Fr. 9 bis Fr. 10.—.

Von Zürich

7. Februar: Nach St. Moritz und zurück (Pferderennen). Fahrpreis (1 Tag) Fr. 20.—, 2 Tage Sonntag und Montag (Sonntagsbillette) Fr. 24.55.*

7., 10., 24. und 28. Februar: Nach Davos (Parsenn). Fahrpreis bis Davos-Platz retour Fr. 14.—, Davos-Dorf und ab Klosters Fr. 12.50, Davos-Dorf und ab Küblis Fr. 11.50.*

7. und 21. Februar: Nach Rigi-Staffel. Fahrpreis Rigi-Staffel retour Fr. 6.50, Rigi-Staffel und ab Goldau Fr. 5.60.

14. u. 21. Februar: Nach Arosa u. zurück (14. Febr.: Pferderennen). Fahrpreis Fr. 11.50.*

14. Februar: Nach Braunwald und zurück. Fahrpreis bis Linthal Fr. 5.80, Braunwald Fr. 7.80.

15. Februar: Nach Basel. Einzelmückfahrt innert 10 Tagen (Frühextrazug zum Fastnachts-Morgensstreich). Fahrpreis Fr. 7.50.

17. Februar: Nach dem Stoos und zurück. Fahrpreis Fr. 7.50.

28. Februar: Nach Brünig-Meiringen (Scheidegg) und zurück. Fahrpreis bis Brünig retour Fr. 6.45, Meiringen retour Fr. 6.90.

* Auch Billette für Einzelmückfahrt innert 10 Tagen.

Programme für alle diese Reisen sind erhältlich bei den in Betracht kommenden Bahnhöfen. — Pour programmes relatifs à tous ces voyages s'adresser aux gares respectives.

Billige Wintersportfahrten in der Nordostschweiz

Die Nordostschweizerischen Transportanstalten bringen bis auf weiteres an Werktagen die folgenden billigen Wintersportfahrten zur Ausführung: Jeden Montag, Mittwoch und Freitag nach dem Obertoggenburg; jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag nach Schwägalp-Säntis; jeden Dienstag und Donnerstag nach dem Kronenberg; jeden Mittwoch und Samstag nach Heiden. Programme können an den Billetkassen der Stationen und beim Verkehrsbureau St. Gallen gratis bezogen werden.

Semaines de courses à ski à Verbier (Valais)

La station de Verbier organise du 27 février au 6 mars, du 6 au 13 mars et éventuellement du 13 au 20 mars des semaines de courses à ski à Pierre à Voir, Croix de Cœur, Col des Vaux, Rosa-Blanche, etc. Prix à forfait Fr. 93.- (inclus l'auto-car Martigny-Verbier, entretien et logement, rétribution des guides, provision de route, etc.) Supplément de Fr. 7.- pour les participants ne faisant pas partie du CAS ou du CSFA. S'inscrire auprès de M. M. Besson, Sport-Hôtel, Verbier.

Monatsabonnemente der SBB für 10 Fahrten

Die Bundesbahnen geben vom 1. Februar an Abonnemente für 10 Hin- und Rückfahrten zwischen zwei bestimmten Stationen in einem Monat aus. Die Preise sind so stark ermässigt, dass eine Hin- und Rückfahrt durchschnittlich gleich viel kostet wie ein halbes Retourbillet. Diese Erleichterung wird vor allem von jenen Bahnkunden geschätzt werden, die in der Woche 2—3 Fahrten ausführen möchten, um beispielsweise in der Stadt Kurse zu besuchen, Konzerten, Theateraufführungen, Vorträgen, Sportanlässen usw. beizuwohnen oder einen Arzt zu konsultieren.

Zum Automobil-Salon in Genf einfach für retour

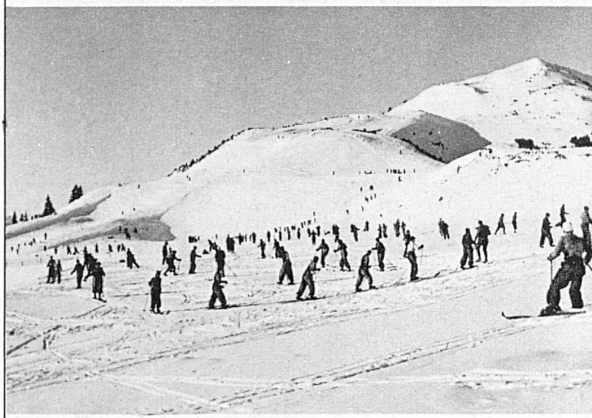
Auch dieses Jahr kann der Besucher des vom 12. bis 21. März in Genf stattfindenden Internationalen Automobil-Salons das Billet einfache Fahrt für die Rückreise benützen, vorausgesetzt, dass es im Salon abgestempelt wird. Die Vergünstigung erstreckt sich auf die Fahrkarten, die vom 10. bis 21. März ausgegeben werden. Die Gültigkeit des Billets ist auf 6 Tage festgesetzt mit der Einschränkung, dass die am 10. und 11. März gelösten Billette erst vom 12. März an Anrecht auf freie Rückfahrt geben, während die am 19., 20. und 21. März abgegebenen Billette bis zum 23. März gültig sind. Der Schnellzugszuschlag ist für die Hin- und Rückfahrt voll zu bezahlen. Die Privatbahnen haben ebenfalls beschlossen, den Besuchern des Salons die Gratisrückfahrt zu gewähren.

Einführung von Platz- karten durch die Davos- Parsennbahn

Infolge der ausserordentlich hohen Frequenz der Davos-Parsennbahn ist auf Anfang Februar die Einführung von Platzkarten in Aussicht genommen worden, die dem Benutzer in Zukunft das lange Anstehen bei der Talstation erspart und ihm die Möglichkeit gibt, die Zeit bis zur Abfahrt des Zuges beliebig zu benützen. Es werden pro Wagen 70 Platzkarten ausgegeben und die Wagen nummeriert; ferner werden die Wagennummern mit den Abfahrtszeiten aussen an der Talstation angeschlagen. Eine besondere Tafel mit den Platzkartennummern orientiert jeweils über die Abfahrt des nächsten Wagens. Zur Vermeidung von Missbräuchen hat jeder Fahrgast die Platzkarte selbst an der Talstation zu beziehen.

Buch- und Tiefdruck Büchler & Co., Bern

GURNIGEL



und Gantrischgebiet, das Eldorado der Skiläufer

27./28. Februar 1937 Austrag der Schweiz. Staffelleisterschaften u. des Schweiz. 50 km Langlaufes

Grand Hotel Gurnigel (1160 m ü. M.)

Direkte Automobilverbindung von Bern Bahnhof nach Gurnigel und dann nach Selibühl (1610 m ü. M.). Ein Aufenthalt im Grand Hotel Gurnigel mit seinem reichhaltigen, täglichen Unterhaltungsprogramm in Verbindung mit den vielen Sportmöglichkeiten (2 Eisbahnen, Curling, 9 km Schlittelbahn usw.) bietet den schönsten Winterferien-entwurf.

Pensionspreise ab Fr. 11.-

Wochenpauschalpreis ab Fr. 84.-

Prospekte und weitere Auskunft durch die Direktion H. Krebs, Telefon Nr. 73.746.

Besuchen Sie uns

Bern Hotel und Restaurant z. Wilden Mann und Terminus

Aarberggasse Nr. 41 Tel. 23.141
nächst Bahnhof und Hauptpost

Alle Zimmer mit fliessendem Wasser
und Staatstelephon Franz Peschl



Bern

Confiserie-Tea-Room E. Wenger

Bahnhofplatz 5. Heimlicher Erfrischungsraum, feinste Patisserie, Pralines, Caramelles. Schokoladen usw. Spezialität: Berner Haselnussbären. Prompter Versand nach auswärts. Telefon 23.325

Bern

CITY HOTEL GARNI

Neuestes Hotel Berns. Modernster Komfort. Gegenüber Hauptbahnhof, Bubenberglplatz. Fliessendes Wasser. Staatstelephon in allen Zimmern. Zimmer mit Bad und solche mit W. C. und Bidet. Kein Konsumationszwang. Trinkgeldablösung. Garage. 70 Betten, von Fr. 5.50 an. Tel. 25.377 Inhaber: H. Sperl

Bern

Hotel St. Gotthard

Bubenberglplatz, gegenüber dem Bahnhof

Bestempfohlenes, modern eingerichtetes Hotel, 80 Betten. In allen Zimmern fliessendes Kalt- und Warmwasser und Staatstelephon, 16 Bäder. Zimmer von Fr. 5.- an. Telefon 21.611 Inhaber G. Lüthi

Bern

Hotel Oberland

2 Minuten vom Bahnhof, Ecke Lorrainebrücke Vollständig renoviert. 22 neu möblierte, heimelige Zimmer, mit fliessendem Wasser Fr. 3.50, ohne fliessendes Wasser Fr. 3.- Schmackhafte und gesunde Küche Pensionspreis Fr. 6.50 und 7.- Telefon 27.931 Wir freuen uns auf Ihren Besuch Otto Hirschi, neuer Inhaber

Bern

GRAND CAFÉ RESTAURANT «Du Théâtre»

Gediegenes franz. Restaurant
«Au Premier»



Es empfiehlt sich: E. N. Caviezel-Hirt, neue Leitung

Erstes Haus, best gelegen bei Bahnhof u. Post. Zimmer von Fr. 3.- u. 4.- an Schönste Säle für alle Anlässe u. Versammlungen (bis 1000 Personen fassend). Erstklassige Küche Bündnerspezialitäten

Inserate

in der Reisezeitschrift
«Die Schweiz»
bringen Erfolg!

Lugano

HOTEL WALTER GARNI RESTAURANT

In bester Lage am See. Altrenommiertes, komfortables Familien- und Passantenhaus. Fliessendes Heiss- und Kaltwasser in allen Zimmern. Tel. 22.27 J. Cereda-Camenisch

REBER Schaffhauserzungen

(Schweizerischer Markenschutz)

Ein köstliches Gebäck für jung und alt!

Alleinfabrikant: J. Reber Conditorei-Café
Schaffhausen Vorderg. 21 Prompter Versand

Gegründet 1922



S.M.S. COLLEGE LONDON

Für jeden Schweizer die beste und billigste Lehranstalt in England. Vom Bund subventioniert Separate Klassen für Handelsfächer u. Literatur

Qualifizierte Lehrkräfte

Zahlreiche Exkursionen und Führungen

Kursgeld:

3 Monate £ 6.7.6; 6 Monate £ 12.-

Ausführlicher Prospekt und Auskunft durch

The Secretary, Swiss Mercantile Society,
Ltd., 34/35, Fitzroy Square, London, W. 1